



LENGUA B (ESPAÑOL)

*El idioma de instrucción del taller será **español**. La traducción que se provee en esta agenda en Inglés es para favorecer la comprensión de los coordinadores que sólo entienden este idioma.*

*The language of instruction of this workshop is **Spanish**. The translation provided in this agenda is only to facilitate the understanding of the content for coordinators who only read English.*

Agenda – Programa de los Años Intermedios 21 y 22 de enero de 2010

Sede: **The American School Foundation**
Bondoquito 215 Colonia Las Américas
Tel: 52 55 52 27 4900
www.asf-edu.mx

Líder: Nancy M. Slagle

Biografía:

Nancy M. Slagle tiene experiencia en los programas del Diploma y de los Años Intermedios del Bachillerato Internacional. Nancy ha enseñado español e inglés en ambos programas. Es moderadora de Lengua B y líder de talleres para IB Américas e IBEM y ha liderado talleres tanto en América del Norte como América Latina y Europa. Además, ha trabajado como Coordinadora PAI durante cuatro años. La Sra. Slagle también actúa como consultora para colegios o grupos de colegios en cuanto a cómo implementar el PAI, el diseño del currículum, prácticas de evaluación y creación de un entorno PAI. La experiencia que Nancy tiene comenzó en 1992 en América Central, con el programa del Diploma en el British School, Salvador. Su relación con el PAI es desde los comienzos del programa y ha liderado talleres en Lengua B, ayudado a diseñar los programas para “US Title One Schools” y diseñado recursos para líderes de talleres en todas las regiones del IB.

Nancy M. Slagle is an experienced practitioner in both the MYP and DP of the International Baccalaureate. She has taught Spanish and English in both programs. She serves as a Language B moderator and workshop leader for IBA and IBAEM and has led workshops in North and South America and in Europe. In addition, she has worked as a MYP Coordinator for four years. Ms. Slagle also consults with school systems or individual schools focusing on areas such as delivering the MYP, curriculum design, assessment practices, and creating a MYP environment. Her IB experience began in 1992 in Central America with an IB Diploma program at the British school in El Salvador, Central America. She has been involved with the MYP since its inception, and has served in many capacities from leading workshops in Language B or Heads of Schools to writing curriculum for US Title One Schools and designing resources for workshop leaders in all IB regions.

Objetivos generales:

Promover la conciencia intercultural en Lengua B Español

To promote intercultural awareness in Language B Spanish

Modelar el perfil del aprendizaje del BI durante el taller

To model the IB Learner Profile during the workshop

Conocer la cultura auténtica de México

To experience the culture of Mexico in an authentic setting

Objetivos específicos:

- Profundizar en contenidos sobre la cultura mexicana con el propósito de crear unidades de trabajo que se basen en la propia experiencia

To immerse oneself within the culture with the intent of producing units of work that emerge from the experience

- Crear en CPEL algunas unidades que sirvan como ejemplo

To create units of work that may serve as exemplars to be posted on the OCC

- Crear tareas bien desarrolladas y definidas apropiadas para la moderación y el seguimiento de la moderación

To create well developed and complete tasks within the units that are appropriate for moderation and monitoring

jueves 21 de enero

0800 - 0830	Sesión general	
0830	Registro de los participantes	
0830 – 1000	Sesión 1	Presentaciones de los participantes y el tallerista <i>Introductions of the participants and the workshop leader</i> Un repaso breve de los principios del PAI <i>Brief review of the principles of the MYP</i>
1000-1015	Receso	
1015 – 1145	Sesión 2	Presentación de los objetivos, y expectativas del taller <i>Explanation of the objectives and expected outcomes for the workshop</i> El horario y cómo funciona <i>The daily schedule and how it will work</i>
1145 – 1200	Receso	
1200 – 1630	Sesión 3, 4 y almuerzo / and	Las excursiones y el trabajo de campo <i>Field work on site</i> (Los participantes trabajarán en grupos pequeños en un

	<i>lunch</i> Combinadas <i>Combined</i>	sitio determinado por el tallerista. Durante este tiempo harán una colección de los artefactos y la información necesaria para las unidades. Existe la posibilidad de sacar fotos, hacer videos o podcasts, etc. Sitios probables; Los museos de Diego Rivera y Frida Kahlo, el Museo Nacional de Antropología, el Palacio Nacional, el Zócalo, y otros) <i>(The participants will work in small groups at sites that will be determined by the workshop leader. During the field work time, the participants will gather information, artefacts, etc that they will use for their units. This may also include photographs, videos, podcasts, etc. Possible sites are the museums of Diego Rivera and Frida Kahlo, the National Museum of Anthropology, The National Palace in the Zócalo, and others)</i>
--	---	--

viernes 22 de enero

0830 – 1000	Sesión 5	Breve repaso de las experiencias del primer día <i>Brief review of the experiences of the first day</i> La primera etapa del planificador de PAI , incluyendo una evaluación de los elementos principales usando las rúbricas de BI <i>First stage of the IB unit planner, including an assessment of the main components using the IB rubrics</i>
1000 – 1015	Receso	
1015 – 1145	Sesión 6	Creación de unas bien desarrolladas de comunicación oral y escrita para la nueva unidad <i>The creation of well-developed tasks for oral and written communication within the new unit</i>
1145 – 1200	Receso	
1200 – 1330	Sesión 7	Creación de una tarea bien organizada de comprensión de lectura para la unidad <i>The creation of a well-organizad reading comprehension task for the unit</i>
1330 – 1500	Almuerzo	
1500 – 1700	Sesión 8	Finalizar con las unidades y compartir <i>Finishing and sharing the units</i> Planificar para la publicación de las unidades <i>Planning for the publication of the units</i>

IMPORTANTE

Esperamos poder avisarle a cada participante de antemano en qué lugar estará trabajando. Por lo tanto, los participantes podrían querer hacer algún trabajo de estudio e investigación personal con antelación. La cantidad de participantes, por supuesto, determinará la cantidad de lugares. Esperamos que los participantes trabajen en grupos de a 2 o quizá 3 si la cantidad de participantes lo justifica. Sería muy conveniente que los participantes trajeran cámaras fotográficas o cualquier otro aparato electrónico con el que se sientan cómodos. Por favor noten que la electricidad en México es 110v. Planeamos utilizar transporte público desde el hotel/colegio. Quizá podríamos caminar a algunos de los lugares.

Por favor asegúrese de que tengamos la dirección de correo electrónico de los participantes para poder contactarnos con ellos.

We hope to let each participant know beforehand at which site he/she will be working. Therefore, the participants may want to do some personal investigation and research ahead of time on the area. The number of participants will, of course, determine the number of sites. We expect that participants will work in teams of 2, perhaps 3 if the numbers warrant. Participants are encouraged to bring cameras and any other electronic devices with which they are comfortable. Be aware, however, that the electrical current is different. Our plan is to use public transportation to and from the workshop site and hotel. We may be able to walk to some sites.

Please ensure that we have the correct email for the actual participant so that we can get in touch with each one beforehand.

- Los participantes deberán traer / *Materials participants must bring:*
 - Guía de Lengua B, 2006 / *Language B Guide, 2006*
 - Cualquier material que sea de utilidad para la unidad, como ser cámaras, textos de lectura, etc. *Any material that will be helpful for the unit, such as cameras, reading texts, etc..*
 - Una memoria USB. Subiremos información y trabajaremos con computadoras. *A flash drive for a computer. We will be uploading information and working on computers.*

Las publicaciones oficiales del Bachillerato Internacional pueden adquirirse, con antelación, a través del sitio oficial del IB: <http://store.ibo.org>. Este tipo de documentación no será entregada por el responsable del taller durante las sesiones ni podrá ser fotocopiada

Todos los participantes recibirán los certificados de asistencia con la cantidad de horas que estuvieron presentes.

No se permitirá la grabación/filmación parcial o total del taller.

Cada participante deberá pagar, sin excepción e independientemente de que consuma o no, el valor de los mismos al colegio sede el primer día de taller, en el momento del registro de participantes. **(USD 15.- por participante, por día).**